

## KISA ÜRÜN BİLGİSİ

### 1. BEŞERİ TIBBİ ÜRÜNÜN ADI

BENGAY® %10+%15 Merhem

### 2. KALİTATİF VE KANTİTATİF BİLEŞİM

#### Etkin maddeler:

Metil salisilat .....% 15  
Mentol.....% 10

#### Yardımcı maddeler:

50 gr merhem içerisinde:  
Susuz lanolin 1 gr

Yardımcı maddeler için bkz. 6.1.

### 3. FARMASÖTİK FORM

Beyaz, yağsız merhem

### 4. KLİNİK ÖZELLİKLER

#### 4.1 Terapötik endikasyonlar

Aşağıdaki hastalıkların lokal tedavisinde analjezik ve antiinflamatuvar olarak etkilidir;

- Osteoartrit, romatoid artrit, periartrit, tendinit, tenosinevit ve bursit gibi romatizmal hastalıklar,
- Ezilme ve burkulma gibi yumuşak doku travmaları,
- Ağrı, inflamasyon ve kas gerginliği ile kendini gösteren kas iskelet sistemi hastalıkları

#### 4.2 Pozoloji ve uygulama şekli

#### Pozoloji, uygulama sıklığı ve süresi:

Ağrılı bölgeye günde 3-4 defa uygulanmalıdır.

#### Uygulama şekli:

Sadece kütanöz kullanım içindir.

BENGAY, ince bir tabaka halinde ağrılı bölgeyi kapatacak şekilde yeteri kadar sürülür ve tamamen emilene kadar yavaşça oğuşturulur.

Her uygulamadan önce, bir önceki uygulama alanı iyice temizlenmelidir. Bu tedavi tarzı nevralsi ve lumbago vakalarında da faydalıdır.

Aşırı kullanımdan kaçınınız.

### **Özel popülasyonlara ilişkin ek bilgiler:**

**Böbrek/Karaciğer yetmezliği:** Geçerli değil.

**Pediyatrik popülasyon:** 12 yaşından küçük çocuklarda kullanımı kontrendikedir.

**Geriyatrik popülasyon:** Özel bir kullanımı yoktur.

### **4.3 Kontrendikasyonlar**

Metil salisilat, mentol veya içeriğindeki herhangi bir maddeye karşı aşırı duyarlılığı olanlarda,

Açık yaralarda ve derinin irritasyonunda kullanılmamalıdır.

12 yaşından küçük çocuklarda kullanılmamalıdır.

### **4.4 Özel kullanım uyarıları ve önlemleri**

Salisilatlar Reye Sendromu ile ilişkilendirilmektedir. Sıcak su torbası veya oklusif bandaj ile birlikte kullanılmamalıdır. Gözlere ve diğer müköz membranlara değdirilmemelidir. Ciltte önemli tahriş oluştuğu zaman tedavi kesilmelidir.

Ağrı 10 günden fazla devam ederse veya iyileşmezse hemen bir doktora başvurulmalıdır.

BENGAY, yerel cilt reaksiyonlarına(kontakt dermatit gibi) sebep olabilecek susuz lanolin içermektedir.

### **4.5 Diğer tıbbi ürünler ile etkileşimler ve diğer etkileşim şekilleri**

Asetilsalisilik asitle beraber kullanıldığında salisilat toksisitesi görülebilir.Varfarin gibi antikoagülan kullanan hastalarda, ilacın salisilat içermesinden dolayı olası bir kanama oluşabilir.

### **4.6 Gebelik ve laktasyon**

**Genel tavsiye:** Gebelik kategorisi C 'dir.

### **Çocuk doğurma potansiyeli bulunan kadınlar/Doğum kontrolü (Kontrasepsiyon):**

Geçerli değil.

### **Gebelik dönemi:**

BENGAY'ın gebe kadınlarda kullanımına ilişkin yeterli veri mevcut değildir.

Hayvanlar üzerinde yapılan çalışmalar, gebelik /ve-veya/embriyonal/fetal gelişim/ ve-veya/doğum/ve-veya/ doğum sonrası gelişim üzerindeki etkiler bakımından yetersizdir (bkz.kısım 5.3). İnsanlara yönelik potansiyel risk bilinmemektedir.

BENGAY, gerekli olmadıkça gebelik süresinde kullanılmamalıdır.

#### **Laktasyon dönemi:**

Mentol ve metil salisilatın anne sütüne geçip geçmediği bilinmemektedir. Süt ile atılımı hayvanlar üzerinde araştırılmamıştır. Emzirmenin durdurulup durdurulmayacağına ya da BENGAY tedavisinin durdurulup durdurulmayacağına/tedaviden kaçınılıp kaçınılmayacağına ilişkin karar verilirken, emzirmenin çocuk açısından faydası ve BENGAY tedavisinin emziren anne açısından faydası dikkate alınmalıdır.

#### **Üreme yeteneği/Fertilite**

BENGAY'ın kullanımının insan fertilitesi üzerindeki etkileri hakkında herhangi bir veri bulunmamaktadır.

#### **4.7 Araç ve makine kullanımı üzerindeki etkiler**

Topikal uygulanan mentol/metil salisilatın araç ve makine kullanımı üzerinde herhangi bir etkisi yoktur.

#### **4.8 İstenmeyen etkiler**

Şu terimler ve sıklık dereceleri kullanılmıştır:

Çok yaygın (1/10); yaygın (1/100 ila <1/10); yaygın olmayan (1/1,000 ila <1/100); seyrek (1/10,000 ila <1/1,000); çok seyrek (<1/10,000), bilinmiyor (eldeki verilerden hareketle tahmin edilemiyor).

İmmün Sistem Hastalıkları

*Çok seyrek* : Anjioödem

Solunum, göğüs bozuklukları ve mediastinal hastalıklar:

*Çok seyrek*: Dispne (Aşırı hassasiyete bağlı)

Genel bozukluklar ve uygulama bölgesine ilişkin hastalıkları

*Çok seyrek*: Uygulama bölgesi reaksiyonları (kabarcık, yanma, eritem, iritasyon, ağrı, uyuşma, kaşıntı ve döküntü dahil)

Yaralanma ve zehirlenme

*Çok seyrek*: Yanıklar (Uygulama bölgesinde)

Sinir sistemi hastalıkları:

*Çok seyrek*: Santral sinir sistemi depresyonu semptomları(baş dönmesi, sersemlik, ciltte kızarıklık, uyku hali, bradipne ve koma)

Gastrointestinal hastalıklar:

*Çok seyrek:* Bulantı, kusma ve karın ağrısı

Deri ve deri altı doku hastalıkları:

*Çok seyrek:* Ürtiker, eritem ve diğer kütanoz reaksiyonlar gibi alerjik reaksiyonlar

#### Şüpheli advers reaksiyonların raporlanması

Ruhsatlandırma sonrası şüpheli ilaç advers reaksiyonlarının raporlanması büyük önem taşımaktadır. Raporlama yapılması, ilacın yarar/risk dengesinin sürekli olarak izlenmesine olanak sağlar. Sağlık mesleği mensuplarının herhangi bir şüpheli advers reaksiyonu Türkiye Farmakovijilans Merkezi (TÜFAM)'ne bildirmeleri gerekmektedir (www.titck.gov.tr; e-posta: tufam@titck.gov.tr; tel: 0800 314 00 08; faks: 0 312 218 35 99).

#### **4.9 Doz aşımı ve tedavisi**

Aşırı kullanım salisilat toksisitesine sebep olabilir. Yutulması durumunda doktora danışınız.

### **5. FARMAKOLOJİK ÖZELLİKLER**

Eksternal bir analjeziktir. Ağrılı bölgelere uygulandığında bu bölgelerdeki lokal damarları genişleterek serinlik hissi verir ve ağrıyı azaltır. Sinir ve adaleleri gevşetir.

#### **5.1 Farmakodinamik özellikler**

Farmakoterapötik grup: Eklem ve kas ağrılarında kullanılan topik ürünlerden salisilik asit deriveleri

ATC kodu: M02AC

Mentol ve metil salisilatın topikal uygulamasında aktif maddelerin cildin altındaki dokulara penetrasyonu, terapötik etkilerinin temelidir.

Mentol ve metil salisilat ağrılı bölgeye uygulandığında, uygulandığı yerde hafif bir inflamasyon oluşturarak ağrının hafiflemesini sağlar.

Mentol iritasyonlara karşı bir lokal vazodilatördür. Lokal uygulamayı takiben hemen kalıcı bir ferahlık hissi verir.

Metil salisilat, bir lokal iritan ve derin kalıcı ağrıyı rahatlatan semptomatik etkinin sonucu gibi davranır. Plasebo kontrollü çift kör çalışmada iritasyonlara karşı metil salisilat içeren lokal iritanlar, orta derecede ağrısı olan hastalarda kullanıldığında, ağrının giderilmesinde plasebodan daha etkili olmuştur. Eklem ağrıları, incinme ve artmış kas tonusu ile ilişkilendirilebilir.

Metil salisilat içeren merhem in topikal uygulanmasında, plaseboda herhangi bir etki görülmezken, semptomlar belirgin oranda azalmıştır.

Veriler, ciltten absorbe olan miktarın bir analjezik etki oluşturmak için yeterli olduğunu

göstermektedir.

BENGAY 'ın oluşturduğu kas tonusu ve kas ağrılarındaki azalma ayrıca anestezi etkisi ile de ilişkilidir.

Merhem kullanımı, laktik asit gibi iritanların çıkışını kolaylaştıran, kasların rahatlamasını ve eklemlerde hareket kabiliyetini artırılmasını sağlayan küçük kapillerin genişlemesi ile sonuçlanmaktadır. Yapılan bir çalışmada ürün sub-maksimal koşu zamanını hafifçe fakat belirgin şekilde uzatır. 36 saatlik koşu bandı dengeli çalışmasında acı seviyesini azaltır, ve maksimal koşuda son dakikalarda duyulan acı seviyesini azaltır.

## 5.2 Farmakokinetik özellikler

### Emilim:

Mentol ve metil salisilatın absorpsiyonu topikal uygulama sonrası gerçekleşir. Mentol yağda yüksek oranda çözünür ve bu yüzden hızlı bir şekilde absorbe olur. Metil salisilat sistemik dolaşımda tespit edilebilir. Emilim hızlı bir şekilde gerçekleşir. Metil salisilatın doku seviyeleri, plazma konsantrasyonundan 30 kat daha yüksektir ve 16 cm<sup>2</sup> lik alana uygulandıktan 1 saat içinde tespit edilebilir. Tekrar eden uygulamadan sonra absorpsiyon oran ve miktarının arttığı gözlemlenmiştir.

### Dağılım:

Salisilat, genellikle pH 'ya bağlı pasif geçişlerle, çoğu vücut dokusu ve hücrelerarası sıvılarda dağılır.

### Biyotransformasyon:

Mentol hızlı bir şekilde metabolize olur ve idrar ve plazmada sadece ana metaboliti olan mentol glukuronit ölçülebilir.

Metil salisilatın metabolizasyonu, topikal uygulamanın ardından, hızlı bir şekilde gerçekleşir. Dermal ve subkütan dokularda yüksek oranlarda salisilik aside (aktif salisilat) metabolize olur.

### Eliminasyon:

Mentol glukuronitin plazma yarılanma ömrü sırasıyla mentol kapsülde ve naneli şeker/naneli çayda ortalama 56.2 dakika ( %95 güven aralığında [CI], 51.0 – 61.5) ve 42.6 ( %95 CI, 32.5–52.7) dakikadır (P<0.05). Salisilatların plazma yarılanma ömrü antiplatelet dozda 2-3 saat, normal antiinflamatuvar dozda 12 saattir. Yarılanma ömrü, zehirlenme olduğunda veya yüksek terapötik dozlarda 15-30 saate kadar çıkabilir.

### Atılım:

Salisilatlar idrarda serbest salisilik asit (%10), salisilurik asit (%75), salisilik fenolik (%10) ve açıl (%5) glukuronidler ve gentsik asit (%1'den daha az) olarak tespit edilir. Bununla birlikte, serbest salisilatların atılımı hem idrar pH 'sına hem de doza bağlı olarak değişiklik göstermektedir.

## 5.3 Klinik öncesi güvenilirlik verileri

### Genel Toksikoloji

Çeşitli ulaşılabilir toksisite çalışmaları,2000mg/kg'dan normal olarak daha büyük %50 değerinde Letal Doz ile mentolün düşük akut oral toksitesini göstermektedir.Görülen ana semptomlar hissizlik ve aktivite düşüklüğüdür.

### *Genetik Toksikoloji*

Mentol ve isomerlerinin, memeli ve in vitro bakteri testlerinde genotoksik olmadığı tespit edilmiştir.

### *Karsinojenite*

Hem sıçan hem de farelerde yapılan çalışmalarda, d,l mentol'ün karsinojenitesine dair bir delil bulunmamıştır.

### *Teratojenite*

Mentol:

L-mentol ile yapılan teratojenisite çalışmaları, sıçan, fare, hamster ve tavşanlarda maternal olarak toksik olmayan dozlarda gerçekleştirilmiştir. Yine de bu dozlar, bitiş noktasının bir ön değerlendirmesine için vermek amacıyla yeteri kadar yüksektir. Reprodüktif/gelişimsel toksisite çalışmalarında, sıçan ve farelerde (gebeliğin 6-15. günleri), tavşanda (gebeliğin 6-18.günü) ve hamsterda (gebeliğin 6-10.günü) yüksek dozlar uygulandığında herhangi bir etki gözlenmeyen dozların (NOEL) sırasıyla 218mg/kg/gün, 185mg/kg/gün, 425mg/kg/gün ve 405mg/kg/gün olduğu tespit edilmiştir. Bu çalışmadan hareketle, çeşitli türlerde, iyi yönetilmiş çalışmalarda, L-mentol, embroyonik,fetotoksik değildir ve teratojenik özellikleri yoktur.

Metil salisilat:

Gebeliğin 6-15. günlerinde, 0,1,3 ve 6g/kg/gün dozlarda metil salisilatın sıçanlardaki dermal uygulamasında, herhangi bir etki gözlenmeyen doz 6g/kg/gün olarak saptanmıştır.

## **6. FARMASÖTİK ÖZELLİKLER**

### **6.1 Yardımcı maddelerin listesi**

Hystrene (% 45 stearik asit)  
Gliserol monostearat  
Susuz lanolin  
Tween 85 (polisorbata 85)  
Span 65 (sorbitan tristearat)  
Trietanolamin  
Su

### **6.2 Geçimsizlikler**

Uygulanabilir değildir.

### **6.3 Raf ömrü**

Raf ömrü: 24 ay

### **6.4 Saklamaya yönelik özel tedbirler**

25°C altındaki oda sıcaklığında ve ambalajında saklanmalıdır.

## **6.5 Ambalajın niteliđi ve içeriđi**

50 g'lık tüpler halinde piyasaya sunulmuřtur.

## **6.6 Beşeri tıbbi üründen arta kalan maddelerin imhası ve diğer özel nlemler**

Kullanılmamış olan ürün ya da atık materyaller, "Tıbbi Atıkların Kontrolü" ve "Ambalaj ve Ambalaj Atıklarının Kontrolü" yönetmeliklerine uygun olarak imha edilmelidir.

## **7. RUHSAT SAHİBİ**

Adı : Johnson and Johnson Sıhhi Malzeme San. ve Tic. Ltd. şti.

Adresi: Ertürk Sokak, Keçeli Plaza, No.13, Kavacık/Beykoz/İstanbul

Tel. no: (0216) 538 22 00

## **8. RUHSAT NUMARASI**

215/18

## **9. İLK RUHSAT TARİHİ/RUHSAT YENİLEME TARİHİ**

İlk ruhsat tarihi: 20.03.2008

Ruhsat yenileme tarihi: 14.04.2014

**10.KÜB'N YENİLENME TARİHİ:** 08.05.2019